

ÅRSREDOVISNING

för

Vogelsang Sverige AB

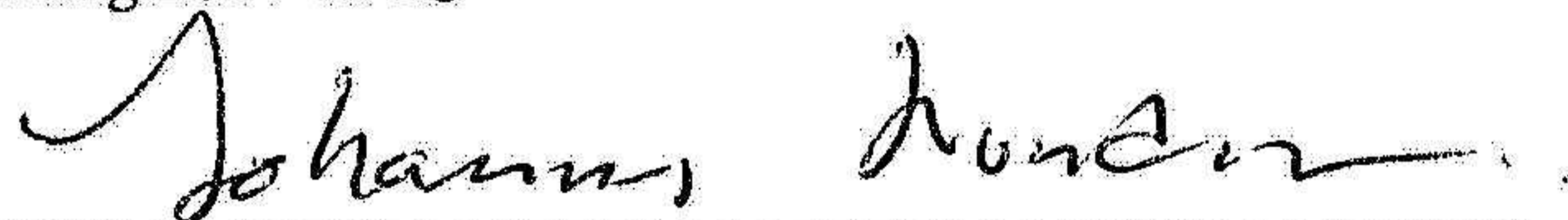
Org.nr. 556750-2934

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2023-01-01 - 2023-12-31

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	3
- balansräkning	4
- noter	6
- underskrifter	7

Undertecknad styrelseledamot i Vogelsang Sverige AB intygar härmed, dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultat- och balansräkning fastställts på årsstämma den 28 februari 2024. Stämman beslöt tillika godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Varberg 2024-02-28



Johannes Lundin

ÅRSREDOVISNING

för

Vogelsang Sverige AB

Org.nr. 556750-2934

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2023-01-01 - 2023-12-31

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	3
- balansräkning	4
- noter	6
- underskrifter	7

Vogelsang Sverige AB

Org.nr. 556750-2934

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK.

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Företagets verksamhet är att bedriva tillverkning, försäljning och service av Vogelsangsgruppens produkter och tjänster såsom lågkolhaltigt bandstål, byggstål, seg- och sätthärdningsstål och mikrolegerat stål samt idka därmed förenlig verksamhet.

Bolaget är helägt dotterbolag till Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH, HRB 150092, säte Essen, Tyskland.

Företagets säte är Stockholm.

Flerårsöversikt

	2023	2022	2021	2020
Nettoomsättning	15 440 692	3 541 755	4 319 744	3 929 527
Resultat efter finansiella poster	163 435	78 326	89 234	236 357
Soliditet (%)	21,53	42,11	44,08	85,95

Definitioner av nyckeltal, se noter

Förändringar i eget kapital

	Aktiekapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Summa eget kapital
Belopp vid årets ingång	1 000 000	284 511	62 045	1 346 556
Balanseras i ny räkning		62 045	-62 045	0
Årets resultat			169 634	169 634
Belopp vid årets utgång	1 000 000	346 556	169 634	1 516 190

Resultatdisposition

Medel att disponera:	
Balanserat resultat	346 557
Årets resultat	169 634
	<u>516 191</u>
Förslag till disposition:	
Balanseras i ny räkning	<u>516 191</u>
	516 191

Beträffande bolagets resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande noter.

Vogelsang Sverige AB

Org.nr. 556750-2934

RESULTATRÄKNING

	Not	2023-01-01 2023-12-31	2022-01-01 2022-12-31
Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.			
Nettoomsättning		15 440 692	3 541 755
Övriga rörelseintäkter		<u>584 481</u>	<u>2 637 735</u>
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		16 025 173	6 179 490
Rörelsekostnader			
Råvaror och förnödenheter		-11 229 286	-1 591 543
Övriga externa kostnader		-1 866 473	-1 103 832
Personalkostnader	2	-2 515 501	-3 207 577
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar		<u>-137 126</u>	<u>-166 260</u>
Summa rörelsekostnader		-15 748 386	-6 069 212
Rörelseresultat		276 787	110 278
Finansiella poster			
Räntekostnad koncernföretag		-114 473	-28 608
Ränteintäkter		1 121	0
Räntekostnader och liknande resultatposter		<u>0</u>	<u>-3 344</u>
Summa finansiella poster		-113 352	-31 952
Resultat efter finansiella poster		163 435	78 326
Bokslutsdispositioner			
Förändring av periodiseringsfonder		19 000	0
Förändring av överavskrivningar		<u>31 142</u>	<u>0</u>
Summa bokslutsdispositioner		50 142	0
Resultat före skatt		213 577	78 326
Skatter			
Skatt på årets resultat		-43 943	-16 282
Årets resultat		<u>169 634</u>	<u>62 044</u>

2024030504391

72

BALANSRÄKNING

TILLGÅNGAR

Anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar

Maskiner och andra tekniska anläggningar

Summa materiella anläggningstillgångar

Summa anläggningstillgångar

Omsättningstillgångar

Varulager m.m.

Färdiga varor och handelsvaror

Summa varulager

Kortfristiga fordringar

Kundfordringar

Fordringar hos koncernföretag

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

Summa kortfristiga fordringar

Kassa och bank

Kassa och bank

Summa kassa och bank

Summa omsättningstillgångar

SUMMA TILLGÅNGAR

Not

2023-12-31

2022-12-31

	3	333 251	529 162
		333 251	529 162
		333 251	529 162
		704 986	370 982
		704 986	370 982
		4 298 500	730 072
		0	1 267 594
		29 894	49 860
		4 328 394	2 047 526
		2 365 173	696 615
		2 365 173	696 615
		7 398 553	3 115 123
		7 731 804	3 644 285

BALANSRÄKNING

2023-12-31

2022-12-31

Not

EGET KAPITAL OCH SKULDER

Eget kapital

Bundet eget kapital

Aktiekapital

1 000 000

1 000 000

Summa bundet eget kapital

1 000 000

1 000 000

Fritt eget kapital

Balanserat resultat

346 556

284 512

Årets resultat

169 634

62 044

Summa fritt eget kapital

516 190

346 556

Summa eget kapital

1 516 190

1 346 556

Obeskattade reserver

Periodiseringsfonder

0

19 000

Akkumulerade överavskrivningar

187 000

218 142

Summa obeskattade reserver

187 000

237 142

Långfristiga skulder

Skulder till koncernföretag

4 626 175

1 373 625

Summa långfristiga skulder

4 626 175

1 373 625

Kortfristiga skulder

Leverantörsskulder

81 481

48 672

Skatteskulder

74 631

24 433

Övriga skulder

966 121

215 426

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

280 206

398 431

Summa kortfristiga skulder

1 402 439

686 962

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

7 731 804

3 644 285

2024030504393

NOTER

Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Materiella anläggningstillgångar

Tillämpade avskrivningstider:

Antal år

Maskiner och andra tekniska anläggningar

5

Noter till resultaträkningen

Not 2 Medelantal anställda

2023

2022

Medelantal anställda

Medelantalet anställda bygger på av bolaget betalda närvarotimmar relaterade till en normal arbetstid.

Medelantal anställda har varit

3,00

3,50

Noter till balansräkningen

Not 3 Maskiner och andra tekniska anläggningar

2023-12-31

2022-12-31

Ingående anskaffningsvärden

778 382

1 137 482

Inköp

-137 250

-0

Försäljningar/utrangeringar

-405 786

-359 100

Utgående anskaffningsvärden

509 846

778 382

Ingående avskrivningar

-249 220

-341 519

Återförda avskrivningar på

försäljningar/utrangeringar

209 751

258 559

Årets avskrivningar

-137 126

-166 260

Utgående avskrivningar

-176 595

-249 220

Redovisat värde

333 251

529 162

Övriga noter

Not 4 Definition av nyckeltal

Soliditet

Justerat eget kapital i procent av balansslutning

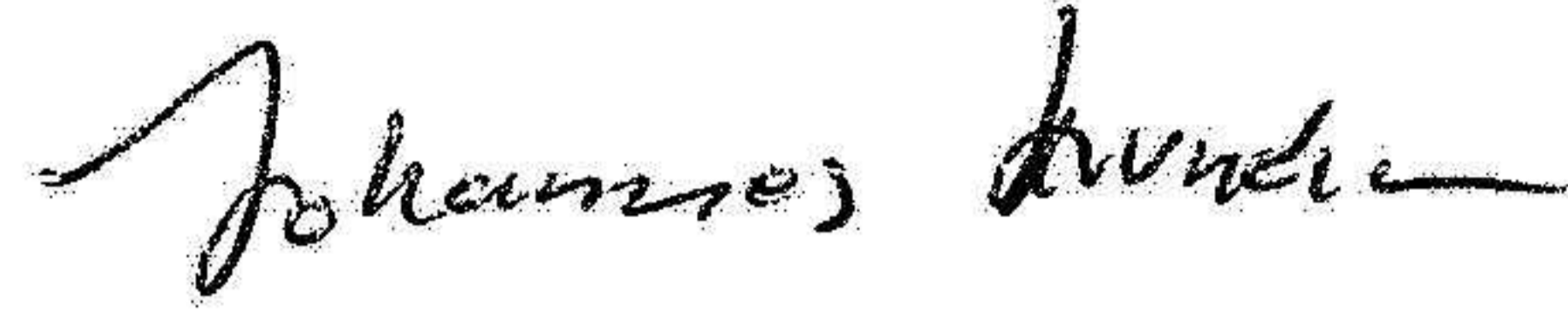
NOTER

Varberg



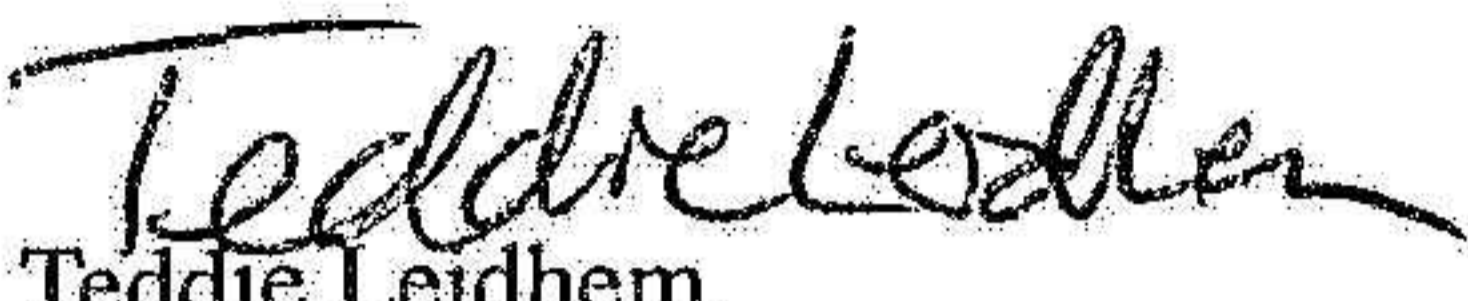
Harald Heinz Vogelsang

2024-02-28



Johannes Lundin
Verkställande direktör
2024-02-28

Min revisionsberättelse har lämnats den 28 februari 2024.



Teddie Leidhem
Auktoriserad revisor Far

REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Vogelsang Sverige AB
Org.nr. 556750-2934

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Vogelsang Sverige AB för år 2023.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Vogelsang Sverige ABs finansiella ställning per den 31 december 2023 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisions sed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till Vogelsang Sverige AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

• identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller

misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfälskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

• skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

• utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

• drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

• utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Vogelsang Sverige AB för år 2023 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamot och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisions sed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till Vogelsang Sverige AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisions sed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min

professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Helsingborg den 28 februari 2024



Teddie Leidhem

Auktoriserad revisor Far

Fotokopiens överensstämmelse
med originalet intygas:

